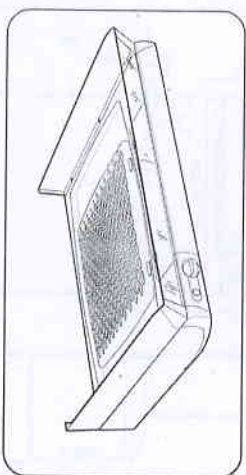


FRANKE



BRUKSANVISNING Spiskåpa 251-10

SÅ HÄR ANVÄNDS SPISKÅPAN

Funktion fig. 1

- A - Vred för spjäll
B - Tryckknapp för belysning

Vid matlagning öppnas spjället. Spjället stängs automa-
tiskt efter max. 60 min. eller genom att vreden vrids till
H.

Att flamberra under spjällkassens spjäll är
inte tillåtet.

Tillräckligt med luft måste tillföras rummet när
spjällkassens spjäll är öppet samtidigt med pro-
dukter som använder annan energi än el-energi,
t.ex. gaspuff, gasbraskamer, vedoljepannor etc.

SKÖTSEL / Rengöring

Spjällkåpan torkas av med våt trasa och diskmedel.
Filtret bör rengöras ca 2 gånger i månaden vid normal
användning. Lösna filterkassetten genom att trycka in
snäpparna i framkanten, tag isär filtret och avlägsna
filtret från kassetten genom att lossa filterhållaren, fig. 2. Blötla
filtret i varmt vatten blandat med diskmedel. Filterkassetten (med filter) kan även diskas
i maskin. Någon gång per år bör spjällkåpan rengöras
inuti. Torka inuti med våt trasa och diskmedel.
Sätt tillbaka filterkassetten och tryck upp så att den
låser fast i snäpparna.

Risken för brandspridning ökar om spjällkåpan/
spjällkåpan inte rengörs så ofta som anges.

BYT AV LYSRÖR / LAMPA

Lampglaset lossas genom att snäpparna trycks i pilens
riktning, fig. 3. Lysröret/lampa är nu åtkomligt för byte.
(Lysrör sockel G 23, kronlys sockel E14).

OM SPISKÅPAN INTE FUNGERAR

Service

Kontrollera att sikringen är hel. Prova belysning och
småttliga hastigheter så att Du vet vad som inte funk-
erar.

Ring FRANKE Futurums serviceavdelning.

0912 -40 500. De hjälper till att konstatera fel och
anvisar serviceföretag så att Du får snabbast och bästa
service.

Produkten omfattas av gällande EHL-bestämme-
lser.

KÄTTÖHJE Liesikupu 251-10

FIN

NÄN KÄTTÄT LIESIKUPU

Toimita, kuva 1

- A - Liesikuvun täpän säädin
B - Valokuvun painonappi

Ruoanlaiton yhteydessä läppä avataan. Läppä
sulkeutuu automaattisesti max. 60 min j jälkeen tai kun
säädin kiinnetään asentoon H.

Liesikuvunimen tai - kuvan alla ei saa leikkiä ruokia.
Jos liesikuvunimen kanssa kytetään yhtä aikaa
jokien muuta kuin sähköenergia käyttävää laitteita
kuten takkaa, kamina, kaasuluhtia, puit-
ajäläimäitä ms, on välttämättä kerrassaan
noinnista huoneen lämpötilan.

HOITO/Puhdistus

Puhdisto liesikuvun pinnat kosteella pyyhkeellä ja
miedolla astiapesuaineella. Älä käytä puhdistuksen
harakanaineita tai liuotintoja. Puhdistusnodaatin
normaaliassa käytössä on kaksi kertaa kuukaudessa.
Irrtoa suodatin, kuva 2.
Irrtoa suodatimen osat toisistaan. Pesä suodatinta
puhdistamalla siid lampinässä pesuaineellessä.
Suodatinta ja - filtaa voidaan pestä myös
astinpesukoneessa. Liesikupu tulee puhdistaa
sistipuoletta muutaman kerran vuodessa. Puhdisto
liesikuvun sistipuoletta kosteella pyyhkeellä ja miedolla
astiapesuaineella. Puhdistuksen lopuksi asetä
suodatimen osat paikalleen niin, että ne lukkiutuvat.

Huolehdi imetimen säännöllisesti puhdistuksesta.
Mikäli siitä ei huolehdita, saattaa sinne kerääntyä
ravat aiheuttaen palovaroa.

LAMPUNLOISTEPUKSEN VAIHTO

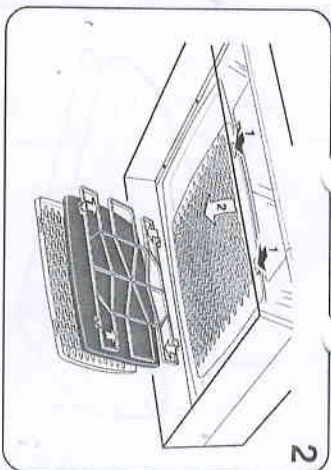
Irrta lampunloisteputken lasipinnan alla
lukitusruuvia etuosan pinn. kuva 3. Tälläin lampun/
loisteputken on löstipö vihdettävissä. (loisteputken,
kanta G 23, kynniliä lampun,
kanta E14).

MIKÄLI LAITE EI TOIMI / Huolto

Tarkista, että sulake on ehjä. Kokeile valaisinta ja eri
kynniliäputkia, jotta tiedät mikä etoimi. Soitaamalla
Asko Keskinuolto OY, puh. 03 - 81 511 saat tiedon
lähimmästä huololiikkeestä.

TAUKU

Valmistaja antaa laitteelle yhden vuoden takuun
ostopäivästä lukien mahdollisista raunkaite - ja
vohmistuvirheiden varalta. Seltäjä osakiritti.



BRUKSANVISNING Volumhette 251-10

N

SLIK BRUKER DU VOLUMHETTEN

Funksjon fig. 1

- A - Vrider for spjæld
B - Trykknapp for belysning

Ved matlagning åbnes spjældet. Spjældet stænges
automatisk efter max. 60 min. eller ved å vri spjældet til
H.

Der er ikke tilladt å flambere under volumhetten.
Tilstrækkelig med luft må tilføres rummet når
volumhetten benyttes samtidig med produkter som
brüker annen energi enn elektrisk energi, f.eks. gas
tøpp, gas varmeovner, vedoljefyr etc.

VEDLİKEHOLD / Rengjøring

Volumhetten tørkas av med fuktig klut og vaskemiddel.
Filtret bør rengjøres ca 2 ganger i måneden ved
normal bruk. Ta løs filterkassetten ved å trykke inn
snäpparna i framkanten, ta ned filtret og frigjør filter-
kassen ved å løsne filterholderen, fig. 2. Blötla
filtret i varmt vann blandet med oppvaskmiddel. Filterkassetten (med filter) kan også
vaskes i oppvaskmaskin. Noen ganger pr. år bør
volumhetten rengjøres innvendig. Tøkk innvendig med
fuktig klut og oppvaskmiddel. Sett tilbake filterkasset-
ten og trykk opp slik at den låser fast i snäpparna.

Før for brannspredning øker hvis volumhetten ikke
rengjøres så ofte som angitt.

BYTTE AV LYSRÖR

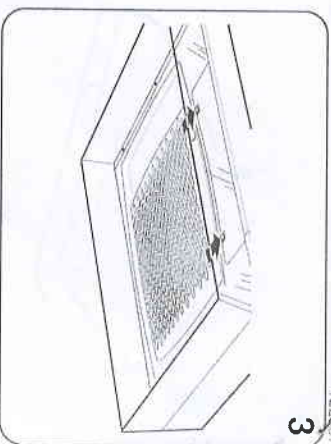
Lampglaset løsnes ved å trykke snäpparna i pilens
retning, fig. 3. Lysrör er nå tilgjengelig for byte.
(Lysrör sockel G 23, kronlys med E14 sockel).

HVIS VOLUMHETTEN IKKE FUNGERER

Service

Kontroller at sikringen er hel. Prøv belysning og
alle hastigheter slik at Du vet hva som ikke
fungerer.

Ring **Nimano AS, Moss, tel 069-25 22 30**. De
hjelper til med å konstatere feilen og anviser slik at
Du får raskest og best service.



BRUGSANVISNING Emhætte 251-10

DK

SÅDAN ANVENDES EMHETTEN

Funktion fig. 1

- A - Vrider til spjæld
B - Trykknapp til belysning

Ved madlavning åbnes for spjældet. Der lukkes automa-
tisk efter maks. 60 minutter eller ved at dreje knappen til
H.

Der må ikke flamberes under emhatten.
Der skal være tilstrækkelig lufttilførsel i rummet, når
emhatten er i brug samtidig med elementer, som bruger
anden energi end el, f.eks. gasovner, gasovne eller
brændeovne, etc.

VEDLİGEHOLDSELSE / Rengjøring

Emhatten rengjøres med en fugtig klud og
opvaskemiddel. Filtret bør rengjøres ca. 2 gange om
måneden ved normal brug. Filterkassen løsnes ved at
trykke på knapperne på forsiden. Filtret løsnes og
filterdugen fjernes ved at løsne filterholderen, fig. 2. Læg
filterdugen og filterstøvet i blød i varmt vand med
opvaskemiddel. Filterkassen (med filter) kan også vaskes
i opvaskemaskinen. Et par gange om året bør emhatten
rengjøres innvendig. Efter den indvendig med en våd klud
påført opvaskemiddel. Sett filterkassen tilbage og tryk
den op, så den klikker på plads.

Brandsrisikoen øges, hvis emhatten ikke rengjøres så ofte
som anbefalet.

UDSKIFTNING AF LYSTORØR/LAMPE

Lampglaset løsnes ved at bevæge skruerne i pilens
retning, fig. 3. Lampedrevet kan nu udskiftes.
(Lysstofrør sockel G 23, kronlys med E14 sockel).

HVIS EMHETTEN SVIGTER / Service

Kontroller, at sikringen er i orden. Afprøv lysret og
samtlige hastigheder for at konstatere, hvad der ikke
fungerer.

DTS - Dansk Total Service, Ring til

FRANKE Futurums serviceafdeling på
tel. +46 (0)912-40 500.
De hjælper med at lokalisere fejlen og anviser nærmeste
serviceværksted, så for du den bedste og hurtigste service.

Produktet er omfattet af gældende
branchebestemmelser.

CPA1